

<<芬尼根的守灵夜（第一卷）>>

图书基本信息

书名：<<芬尼根的守灵夜（第一卷）>>

13位ISBN编号：9787208109193

10位ISBN编号：7208109192

出版时间：2012-9

出版时间：上海人民出版社

作者：[爱尔兰] 詹姆斯·乔伊斯

译者：戴从容

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<芬尼根的守灵夜（第一卷）>>

内容概要

汉弗利·钱普顿·壹耳微蚱是都柏林一个小酒馆的老板，有些口吃，并且驼背。他和妻子安娜·利维娅·普鲁拉贝尔、儿子山姆、肖恩、女儿伊茜住在酒馆里。晚饭后，山姆、肖恩和伊茜在酒馆外面的街道上玩着一种被称作“天使与魔鬼”的儿童游戏，两兄弟争着赢得妹妹的青睐。

虽然山姆在猜谜游戏中失败，成为被驱逐的魔鬼，妹妹伊茜却独独钟情于他。随着夜幕降临，兄妹们被叫回家中，山姆和肖恩一起做功课，伊茜则在边上织毛衣。山姆借着几何题，给肖恩画了一幅母亲的子宫，于是两个兄弟大打出手。

楼下，壹耳微蚱一边听收音机，一边招待酒客们喝酒。

等到酒馆打烊，酒客们陆续离开，壹耳微蚱把酒客们杯里的剩酒喝个一干二净，醉得从楼梯上跌下来。声音惊醒了女仆凯特，却发现壹耳微蚱一丝不挂地躺在地上。

半夜，孩子的一声惊哭将父母惊醒，两人上楼查看熟睡中的孩子，没有发现任何异样。

于是两人回到卧室，开始做爱。

随着新的一天渐渐降临，如同《尤利西斯》的结尾一样，安娜·利维娅·普鲁拉贝尔在半梦半醒中开始了自己漫长的没有标点的独白。

在这个看似简单的故事架构上，乔伊斯以梦呓一般的语言、迷宫一般的结构，构建了一个庞大繁杂的梦境，用芬尼根的死亡和复活，暗喻了全人类循环往复的历史发展，体现了18世纪意大利历史哲学家维柯和布鲁诺思想对他的影响。

同时，乔伊斯更将他的意识流技巧和梦境式的风格发挥到了极致。

这部小说彻底背离了传统的小说情节和人物构造的方式，语言也具有明显的含混和暧昧的风格。

乔伊斯在书中编造了大量的词语，潜藏了许多历史和文化的背景以及哲学的意蕴，甚至大量运用双关语。

如果说《尤利西斯》描写的是一个城市一天的全部生活，那么《芬尼根的守灵夜》讲述的则是夜晚和梦幻的逻辑。

riverrun, past Eve and Adam's, from swerve of shore to bend of bay, brings us by a commodius vicus of recirculation back to Howth Castle and Environs. “河水流淌，经过夏娃与亚当教堂，从凸出的河岸，到凹进的海湾，沿着宽敞的循环大道，把我们带回霍斯堡和郊外。

”这就是《芬尼根的守灵夜》著名的开篇，乔伊斯用如音乐般舒缓的语言勾勒出都柏林的优美景致。

不过这可不是司空见惯的一句风景描写，请仔细看，乔伊斯把英文中“commodious”（宽敞的）去掉了一个字母“o”，成了“commodius”，让人联想到罗马暴君康茂德（Commodus），将人们带回悠久的古罗马时代；“vicus”是一个字典上查不到的词，但与意大利哲学家维柯名字的拉丁文拼写相同，与recirculation（循环）一起暗喻了维柯“循环”的历史观；“riverrun”一词作为全书的开篇词，却首字母小写。

这不是印刷错误，而是乔伊斯在全书的谋篇布局上运用了维柯在《新科学》中所描绘的历史循环论的观点。

维柯认为人类历史是循环往复的，人类的文明要先后经历混沌、神权统治、贵族统治和民主政治，然后再次回归混沌，重新循环。

全书的结尾居然结束在一个定冠词the上：“A way a lone a last a loved a long the”，这个结尾就与全书的开头“riverrun, past Eve and Adam”连成了一句，构成了小说的循环，用以表示“生生不息”的轮回。

所以乔伊斯说，这部作品是永远没有结局的，因为当人们终于读到最后一句的时候，发现自己又重新回到了小说的开头。

简简单单的一句话，深究下去，你会惊讶地发现这是一个历史和现实相互交织的复杂迷宫，包含了人类历史、现实社会、时间空间和自然世界。

<<芬尼根的守灵夜（第一卷）>>

<<芬尼根的守灵夜（第一卷）>>

作者简介

詹姆斯·乔伊斯（James Joyce，1882 - 1941），爱尔兰诗人、作家。

后现代主义文学的开山鼻祖。

一生颠沛流离，辗转于欧洲各地，靠教授英语和写作糊口，晚年饱受眼疾之痛，几近失明。

但他一生坚持文学创作，终成一代巨匠。

作为20世纪的伟大作家，詹姆斯·乔伊斯其实并不多产，自1904年创作短篇小说集《都柏林人》开始，直至1941年去世，他一生只有三部小说，一部诗集（《室内乐集》）和一个剧本（《流亡者》），但都鼎鼎大名。

其代表作《尤利西斯》、《一个青年艺术家的画像》、《芬尼根的守灵夜》和《都柏林人》在世界文学史上占有举足轻重的地位。

前三部作品均入选美国兰登书屋评选的“20世纪一百本优秀英文小说”，对后世产生了巨大的影响。

在中国，他的作品均不止一个译本，且畅销至今，只有一部出版至今73年尚无中译本面世，这就是其晚年绝作--《芬尼根的守灵夜》。

<<芬尼根的守灵夜（第一卷）>>

书籍目录

写在前面的话
中译本导读
阅读凡例
语言缩写
第一章
第二章
第三章
第四章
第五章
第六章
第七章
第八章
译后记

<<芬尼根的守灵夜（第一卷）>>

媒体关注与评论

《芬尼根的守灵夜》是现代文学中最具创新性的作品之一，它大大拓展了现代社会对语言 and 自我的理解，赋予其无尽的可能性。

——肖恩·莱瑟姆 《詹姆斯·乔伊斯季刊》主编 《芬尼根的守灵夜》比《追忆逝水年华》、《喧哗与骚动》、《魔山》、《恋爱中的女人》、甚至《城堡》蕴含着更多的可能。

倘若没有它那神秘的、幻觉式的闪光在每一页中的每一个地方滑过……后现代作家们就完全可能和他们的前人毫无差别，而不会是今天这个样子。

——伊哈布·哈山 后现代文学理论奠基人 只有一种语言越来越具有当代性：30多年来，一种与《芬尼根的守灵夜》的语言类似的语言。

——茱丽娅·克里斯特娃 法国符号学家和精神分析学家 非常有趣的景象，这是世界上难得的几本让我们几乎每看一页都哈哈大笑的书之一。

——安东尼·伯吉斯 英国作家 这是乔伊斯的杰作……《芬尼根的守灵夜》堪称我们这个世纪真正能与普鲁斯特的《追忆逝水年华》相抗衡的作品。

——哈罗德·布鲁姆 美国文学批评家 自《尤利西斯》以来，我们花了几十年时间学会开始阅读《芬尼根的守灵夜》。

现在《尤利西斯》可以让位了。

它属于20世纪，而《芬尼根的守灵夜》属于21世纪。

——丹尼斯·罗斯 英国著名学者 我们将把它（《芬尼根的守灵夜》中译本）放在都柏林图书馆最醒目的位置上。

——爱尔兰驻中国大使馆 即便这是一本需要巨大的勇气、毅力和悟性来阅读的天书，却是当代不能不读的一本书。

——人民网 它具有“迷宫”一样的文学结构，作者乔伊斯甚至发明了一种在世界语言史上绝无仅有的“梦语”。

——新华社 他（乔伊斯）在作品中所作的最基本而又最有决定意义的裁决，是判定平凡的价值。

别的作家也曾啰啰嗦嗦地描绘过平凡，但是在乔伊斯写它以前，谁也不知道平凡究竟是怎么一回事。

——《文汇报》 好书会帮助你思考社会上许多似是而非的观念，《芬尼根的守灵夜》作为人类思想史上的一部独特作品，是智者独特的思考，它是属于这个时代的。

——《三联生活周刊》

<<芬尼根的守灵夜（第一卷）>>

编辑推荐

一部真正意义上的“天书”，比《尤利西斯》、《追忆逝水年华》、《万有引力之虹》等蕴含着更多的可能。出版至今73年，已被译成多国文字，至今无中译本。《芬尼根的守灵夜》标志着西方后现代文学新时代的到来。解构理论大师德里达说他读乔伊斯已近30年，每次写作，乔伊斯的幽灵总在脑海中浮现。

他在《给乔伊斯的两个词：他战争》中专门以《芬尼根的守灵夜》为研究对象。

乔伊斯为创作《芬尼根的守灵夜》所耗费的心血远超《尤利西斯》，并视为自己创作的巅峰。在作品完成之际，他甚至说现在除了死之外便没什么好做的了，并放言“这本书至少可以让评论家忙上三百年”。

20世纪初期，在几乎没有前人参照的条件下，《芬尼根的守灵夜》就已全面地发展出了六七十年代才开始兴盛的艺术手法。

本书迷宫一样的结构早已成为当代众多作品使用的手法，“迷宫”、“百科全书”、“万花筒”这些乔伊斯用以描述《芬尼根的守灵夜》的词汇常常出现在博尔赫斯、卡尔维诺、罗伯-格里耶等人的作品之中。

本书迷狂似的叙述手法，一方面在贝克特那里得到哲学性的发展，一方面在罗伯-格里耶的《观察者》、托马斯·品钦的《万有引力之虹》、巴塞尔姆的《城市生活》等作品中得到了相似的表现。

<<芬尼根的守灵夜（第一卷）>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>